

Gaztelu Berri



PUBLICACIÓN TRIMESTRAL PARA LA COMUNICACIÓN INTERNA EN PETRONOR • Nº 65 • SEPTIEMBRE 2010
PETRONORen BARNE KOMUNIKAZIORAKO HIRUHILEKOA • 65. ZENBAKIA • 2010 IRAILA

El presidente de Repsol visita Petronor

- Nueva cabina de control de calidad del aire en San Julián
- Petronor producirá su propia energía eléctrica
- Entrega de premios II Concurso de Ideas





Becas de Formación Profesional Petronor



Cerca de un centenar de jóvenes de Abanto-Zierbena, Muskiz y Zierbena presentaron su solicitud el pasado mes de junio al plan de becas de Formación Profesional que la Fundación Repsol y Petronor han convocado conjuntamente para el curso 2010-2011.

Se estima la adjudicación de aproximadamente 85 becas con una cuantía de 1.500 euros para los ciclos de grado medio y 3.000 euros para los de grado superior. Adicionalmente, **los dos mejores alumnos de cada grado recibirán 1.000 euros cada uno en reconocimiento a su esfuerzo.**

Por tercer año consecutivo, alumnos y alumnas procedentes de los tres municipios han mostrado gran interés por las becas, siendo las titulaciones más demandadas las de Mecanizado, Soldadura y Calderería en los Ciclos Medios y las de Programación de la Producción en Fabricación Mecánica e Instalaciones Electrotécnicas en los Ciclos Formativos de Grado Superior.

En cuanto a la procedencia de los solicitantes, la distribución por municipios está muy equilibrada entre Abanto-Zierbena y Muskiz, siendo seguidos por Zierbena.

En este año **cabe destacar el notable incremento de mujeres solicitantes** respecto a años anteriores, llegando a duplicar su número, lo que es resultado de la fuerte apuesta que desde diferentes entes sociales se está haciendo por la incorporación de la mujer en un mercado laboral considerado tradicionalmente masculino.

Todas las solicitudes ya han sido evaluadas y se estima que el próximo mes de octubre se procederá a la entrega del anticipo de la beca en los diferentes actos que tendrán lugar en sus respectivos ayuntamientos.

Entrega de premios II Concurso de Ideas

El pasado 27 de julio se entregaron los premios de la II convocatoria del Concurso de Ideas de Mejora en el que se reconocieron las siguientes aportaciones:

- "Sistema de recirculación de agua en DAR" de Javier Borrúe, operador de Energías y Efluentes.
- "Mejora de la pureza de hidrógeno, G3-Z-1" de Luis Ángel Romero, operador de Refinerías 1 y 2.
- "Aumento de carga a la unidad de Crudo-1", de José Enrique Rioz Ruiz, jefe de sección de Energías y Efluentes.

Estas tres ideas fueron seleccionadas por unanimidad de entre las 24 que se presentaron.

Víctor Pérez de Guezuraga hizo entrega de los premios en un acto al que asistieron dos de los premiados, Javier Borrúe y Luis Ángel Romero. Enrique Rioz no pudo estar presente porque se hallaba de vacaciones por lo que recibió su premio unos días más tarde de manos también del director general de Petronor. Felicidades a todos ellos y gracias por participar.

Nueva convocatoria

Desde el pasado verano está en marcha la 3ª convocatoria del Concurso de Ideas de Mejora. Como en anteriores ediciones, el concurso está abierto a todos los trabajadores de Petronor que deseen aportar ideas innovadoras para la mejora de nuestra empresa en alguno de estos siete ámbitos:

- Seguridad, salud laboral, medio ambiente y calidad.
- Clima laboral.
- Fiabilidad operativa de las instalaciones.
- Ahorro energético y reducción de CO₂.
- Productividad, rentabilidad y flexibilidad.
- Reducción de costes.
- Imagen y percepción de la empresa.

Las bases del concurso se pueden encontrar en Repsolnet (Canal Refino). El modo de presentación de las propuestas, los criterios de valoración, los órganos de evaluación y los premios son los mismos que los de la última convocatoria.



Javier Borrúe, Víctor Pérez de Guezuraga y Luis Ángel Romero el día de la entrega de premios.

El presidente de Repsol visita Petronor

Antonio Brufau asistió a un encuentro con directivos y responsables de la empresa

El presidente de Repsol, Antonio Brufau visitó Petronor el pasado 19 de julio con ocasión de un encuentro mantenido en el Palacio de Muñatones con más de cincuenta directivos y responsables de los departamentos de la empresa. Durante la visita, Antonio Brufau hizo hincapié en la

vocación inversora del grupo, al tiempo que mostraba su satisfacción por el cumplimiento del Plan Estratégico 2008-2012 y subrayaba el desarrollo experimentado en el área de Upstream. Antonio Brufau no quiso dejar Petronor sin recorrer las obras de construcción del Proyecto URF.

El presidente de Petronor, Josu Jon Imaz, y el director general, Víctor Pérez de Guezuraga, acompañaron a Antonio Brufau, Mario Fernández, presidente de la BBK, Pedro Fernández Frial, director general de Downstream, y César Gallo, director ejecutivo de Refino España.



Antonio Brufau, presidente de Repsol y Josu Jon Imaz, presidente de Petronor, durante la visita a nuestras instalaciones.

Josu Jon Imaz, nuevo director ejecutivo de Refino de Repsol

El próximo 1 de noviembre, Josu Jon Imaz comenzará a desempeñar sus nuevas funciones como director ejecutivo del área de Refino de Repsol. Será, por lo tanto, el responsable de la gestión y supervisión de las cinco refinerías que Repsol tiene en España.

Josu Jon Imaz compatibilizará su nuevo puesto con la presidencia de Petronor y sus funciones como director ejecutivo de la división de Repsol de Nuevas Energías, dedicada a promover y desarrollar iniciativas de negocio relacionadas con la bioenergía, las

renovables y la reducción de emisiones de CO₂.

Víctor Pérez de Guezuraga, actual director general, será a partir de ese momento el máximo ejecutivo de la compañía.

Petronor producirá su

La nueva unidad de cogeneración permitirá a
además de vapor de agua que será empleado en los di

Se llama cogeneración a una instalación capaz de generar energía eléctrica y calor simultáneamente. La tecnología aplicada para integrar ambos procesos permite alcanzar un rendimiento energético global muy elevado, superior a las tecnologías tradicionales. Por ello es reconocida como **una de las mejores herramientas para la reducción de consumo energético** y por tanto, con innegables ventajas medioambientales. Por ese motivo, las instituciones oficiales fomentan su instalación, valorando especialmente aquellas denominadas de "Alta Eficiencia Energética" (RD 661/2007), como es nuestro caso.

La potencia instalada en la nueva unidad de cogeneración de Petronor permitirá entregar parte de su producción a la red eléctrica de distribución comercial, de donde nos suministramos todos los ciudadanos y pequeñas empresas del entorno.

¿En qué consiste esta instalación?

La unidad se basa en una turbina que emplea combustible gaseoso previamente depurado: gas natural, gas obtenido en el proceso de coquización o propano. Los gases de combustión mueven los álabes de una turbina, a cuyo eje va acoplado el generador de electricidad. Además, como los gases salen a una temperatura elevada, contienen suficiente energía para generar vapor de agua en una caldera de recuperación y ser enviado finalmente al proceso.

A fin de poder ajustar la demanda de vapor a la producción, se instalarán unos quemadores de apoyo que utilizan los mismos tipos de combustibles gaseosos.

PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS DE LA INSTALACIÓN

Turbina de gas de General Electric	Potencia: 43,09 MWe
Generador síncrono de ALSTOM	Potencia: 46 MW/52,11 MVA
Transformador de ABB	11kV / 30 kV
Caldera de Foster Wheeler	Producción: 115 t/h vapor 600# y 7 t/h de 250#

La principal novedad de la instalación es la posibilidad de producir vapor incluso mientras la turbina de gas esté parada. Para ello se ha instalado un dispositivo, denominado "diverter" que independiza ambas partes y permite el funcionamiento de la caldera aun en el caso de parada de la turbina. Asimismo dispone de una soplante que facilita el aire necesario para el funcionamiento de los quemadores de la caldera.

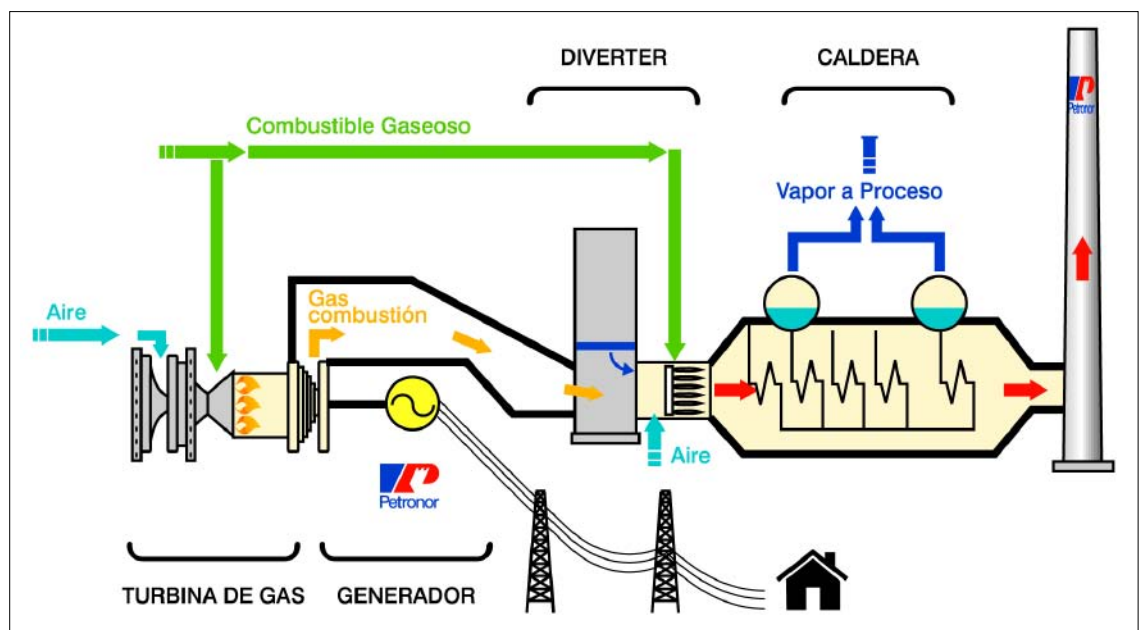
Tecnología para reducir las emisiones

Se han incorporado tecnologías que permiten alcanzar unos niveles de emisión de contaminantes muy inferiores a los máximos permitidos por la legislación, en partículas, SO₂ y NO_x. Para reducir la emisión de este último contaminante se emplea la inyección de vapor de agua, que "enfía" la llama, reduciendo la formación de este compuesto.

En el apartado de utilización de aguas, se ha dotado a la unidad con redes independientes de recogida de agua, de manera que se puede incrementar la recirculación, reduciendo el consumo.

La instalación se completa con todos los sistemas auxiliares necesarios para el funcionamiento seguro de la misma: agua desmineralizada, agua de refrigeración, recuperación de condensado y de aguas de purgas, aire de instrumentación y aire de planta, dosificación, etc. Asimismo, el funcionamiento de esta unidad permitirá reducir la producción de las calderas actuales que generan vapor. Estas calderas tienen menor rendimiento energético, por lo que se reducirá el impacto ambiental al emplearse menor cantidad de combustible. Las emisiones de gases por la chimenea serán controladas en continuo por analizadores que enviarán la señal en directo a la Sede de Control del Gobierno Vasco.

ESQUEMA DE FUNCIONAMIENTO DE LA NUEVA UNIDAD DE COGENERACIÓN



propia energía eléctrica

la refinería producir su propia energía eléctrica, diferentes puntos de consumo de las instalaciones actuales



¿Qué ventajas supone para la sociedad?

La tecnología empleada en esta unidad permite alcanzar unos rendimientos en la generación de energía eléctrica muy superiores a las instalaciones convencionales. Como es bien conocido, no hay mejor medida ambiental que el ahorro de combustible.

RENDIMIENTO ELÉCTRICO EQUIVALENTE

Mínimo requerido por ley	59,0%
Alcanzado en Petronor	64,8%

Ventajas de una instalación de cogeneración:

- Aumento del rendimiento energético global.
- Reducción de emisiones de CO₂ y otros gases a la atmósfera (SO₂, NO_x, etc.).
- Aumento de la fiabilidad del suministro eléctrico ante fallos de la red externa.
- Empleo del combustible generado en los propios procesos industriales, facilitando integración entre producción y consumo.
- Reducción de las pérdidas en las líneas eléctricas de transporte (estimadas en una media del 7%) al acercar producción y consumo.

Vigilancia ambiental de la construcción del Proyecto URF

Superado el ecuador del programa de construcción a primeros de agosto, LABEIN ha efectuado la tercera medida de control del efecto acústico generado por las labores de construcción de las nuevas instalaciones.

Asimismo, continúa la supervisión medioambiental de las actividades. Los procedimientos de control incorporados, las propuestas de mejora y el seguimiento que viene desarrollando el equipo profesional responsable han permiti-

do alcanzar **un reducido impacto de las obras sobre nuestro entorno.**

Sin embargo, debemos seguir trabajando entre todos para mantener o mejorar los resultados alcanzados.

Nuevos accesos a la Refinería

Las obras de mejora viaria aumentarán la seguridad y agilidad del tráfico

En breve plazo van a dar comienzo las actividades de mejora de la carretera Foral BI-2794, en el tramo donde se ubicará el nuevo acceso a la instalación industrial. Esta nueva entrada a la refinería, ubicada en el extremo norte de la instalación industrial, tiene

como objetivo que los camiones de graneles de coque efectúen la **mayor parte del recorrido por el interior de nuestras instalaciones, reduciendo al mínimo el efecto sobre el tráfico exterior.** Las actuaciones consistirán en una mejora de la

infraestructura viaria en la zona a fin de aumentar la seguridad y agilidad del tráfico. Se concretan en la ampliación de la calzada a fin de crear un nuevo carril central de espera que facilitará las maniobras de acceso, carriles de aceleración, etc.

Puesta en marcha de la cabina de control de San Julián

La cabina de control de calidad del aire ya está instalada en la Plaza de San Julián de Muskiz. Los analizadores de los diferentes contaminantes (NO, NO₂, NOx, Ozono, Partículas en suspensión PM10, SH₂, SO₂, BTX) así como la estación meteorológica, están en marcha desde finales de julio. Actualmente se está verificando su correcto funcionamiento, así como la puntual transmisión de los datos, a tiempo real, tanto al Gobierno Vasco como a Petronor.

Por otro lado, en los últimos días se ha completado la puesta a punto de los sistemas de protección contra incendios y antintrusismo. La información de estos dos sistemas de protección llega al Servicio de Vigilancia de Petronor, que se encarga de su control si bien el Gobierno Vasco también está conectado al sistema antintrusismo.

Esta cabina va a formar parte de la Red de Vigilancia y Control de la Calidad del Aire del Gobierno

Vasco, quien se encargará del control en todos los aspectos antes mencionados.



Ubicación de la nueva cabina de control de calidad del aire.

La Naturaleza en la refinería de Petronor



La mariposa ortiguera es uno de los lepidópteros más vistosos de cuantos frecuentan los campos cercanos a la refinería de Petronor, sus montes circundantes y las orillas del Barbadún, donde se la puede ver volar desde la primavera hasta bien entrado el otoño.

Mariposa ortiguera, delicada belleza estival

El aspecto de los machos es idéntico al de las hembras: la cara superior de las alas delanteras es de color rojo anaranjado salpicado de grandes manchas negras y con una mancha blanca muy próxima al extremo superior. La cara superior de las alas posteriores también es de color rojo anaranjado con una serie de puntos azules ribeteados de negro en el extremo de las alas. Su talla puede considerarse grande, miden entre 22 y 25 milímetros y su envergadura alar oscila entre los 45 y los 55 mm.

Especie invernante

Durante el invierno, la mariposa ortiguera se resguarda semialetargada entre las cortezas de los árboles, en tejados de caseríos o en cavidades entre las rocas. En los primeros días de marzo y abril despiertan

de su letargo y abandonan sus refugios para alimentarse, aparearse y, en el caso de las hembras, desovar, si bien éstas mueren una vez realizan esta función. Las hembras depositan sus huevos en el envés de las hojas de las ortigas, las cuales servirán después de alimento a las orugas.

En nuestros campos esta especie tiene dos generaciones anuales. A los ejemplares adultos de la primera, se les puede ver volar entre mayo y junio y a los de la segunda, entre julio y agosto. El hábitat principal de esta mariposa lo constituyen los campos húmedos donde abundan las ortigas. En Euskadi es una especie común que está presente en todos sus territorios.

Fernando Pedro Pérez (Presidente de ADEVE)

Nueva bomba contra incendios

La bomba de la red Contra incendios Y-P-15 implantada en el DAR para ser alimentada desde la piscina de retención, es consecuencia de la decisión tomada en su día de mejorar la capacidad de respuesta de la red Contra incendios, para lo cual se emitió y aprobó una inversión (ADI), que ha sido ejecutada y entregada recientemente por parte del Departamento de Modificaciones y Mejoras.

Con este nuevo equipo de bombeo se refuerza la seguridad industrial al aumentar las prestaciones de la red de agua Contra incendios: tomando el agua de una fuente permanente como son las piscinas, se asegura una disponibilidad de agua complementaria a la de los tanques de agua.

Conjunto de motor/bomba y cuadro de maniobra de la nueva bomba contra incendios.

Las características técnicas de bombeo son:

- Un caudal de 16.600 lpm (1.000 m³/h).
- Una presión de 11 bar (11 Kg/cm²).
- Es accionada por un motor diésel.

Todo el conjunto (motor/bomba y cuadro de maniobra) está confinado en una caseta de obra civil con su correspondiente insonorización con el fin de favorecer el cumplimiento de los requisitos de la Autorización Ambiental Integrada efectiva de la Refinería.



Entra en servicio una nueva subestación eléctrica

El pasado mes de agosto se puso en servicio una nueva subestación eléctrica en el interior de las instalaciones industriales. Ello ha supuesto la construcción de la infraestructura de distribución y control del suministro eléctrico a los motores que dará servicio a las unidades de cogeneración y de recuperación de azufre, que se pondrán en marcha próximamente.

La instalación permite, además, la evacuación de la energía eléctrica producida en el generador de la unidad de cogeneración.

La subestación consta de un edificio donde se instalarán:

- Cuadro de distribución de 500 V.
- Centro de control de motores de 500 V.
- Cuadro de distribución de 400 V.
- Baterías de condensadores.

- Dos cuadros de servicios auxiliares y uno de emergencia (incluido grupo electrógeno diésel).
- Sistema de corriente continua 110 V.
- Sistema de alimentación ininterrumpida.
- Sistemas auxiliares de la instalación

como son: ventilación y aire acondicionado de las salas, protección contra incendios, registrador de eventos, control y comunicaciones entre los niveles de tensión indicados, enclavamientos de seguridad, puesta a tierra, etc.

¿Para qué sirve una subestación eléctrica?

En nuestras viviendas también disponemos de "subestaciones eléctricas" (salvando las distancias de complejidad). Esa labor la hacen los "cuadros" de uno o varios interruptores existentes en el recibidor o en la cocina de nuestro domicilio. Son conocidos como "diferenciales y magnetotérmicos". Los primeros protegen nuestra instalación ante pérdidas de aislamiento de un cable, lo que pro-

vocaría un cortocircuito y posterior incendio o un accidente. Los magnetotérmicos nos protegen frente a sobrecargas o cortocircuitos que dañarían los equipos. En el caso de la industria, el concepto responde a los mismos principios, pero incorporando instalaciones más complejas en las que la disponibilidad y seguridad debe ser total y debe permitir efectuar un mantenimiento en condiciones seguras.

Zierbena txapeldun!

La trainera de casa fue la ganadora de la XXVII Bandera Petronor



Trainera de Zierbena durante la ciaboga.



La Bandera Petronor antes de pasar a manos de los campeones.

Para alegría de los numerosos zierbenatos que se congregaron el pasado 28 de agosto en aguas del puerto de Zierbena, fue la trainera de casa la que se alzó con el triunfo en la XXVII Bandera Petronor. Con autoridad, a 6 segundos de los de Camargo, los entrenados por Patxi Francés fueron los más rápidos de la tanda de honor. Tuvieron un comienzo discreto pero fueron de menos a más y se pusieron en cabeza en el segundo largo, puesto que no abandonaron hasta el final de la prueba.

Un año más, Petronor ha brindado su apoyo a la organización de la regata y a

la práctica del remo, un deporte que los "galipos" llevan en la sangre desde hace más de cinco siglos y con el que nuestra empresa se ha implicado a fondo y sin interrupción, desde hace veintisiete años.

Aprovechamos estas páginas para felicitar a los bogadores por su merecido triunfo, al Club de Remo Zierbena por el entusiasmo que ponen día a día en el fomento de esta exigente práctica deportiva y, sobre todo, al pueblo de Zierbena, que todos los años sin falta acude en pleno a apoyar la regata.

Zorionak Zierbena!

CLASIFICACIÓN DE LA XXVII BANDERA PETRONOR

1º Zierbena Bahía de Bizkaia
2º C.R. Camargo
3º Santurtzi Iberdrola
4º Super BM Isuntza Grafilur
5º Donostiarra
6º Busturialdea-Elantxobe
7º Orio - Grupo Eibar
8º Arkote A.T.
9º Getxo Arraun
10º Trintxerpe Funeraria Vascon
11º Hondarribia A.E.
12º Deusto- Tecuni

Irakurketa, txangoak eta kirola Petronor-Muskiz I. Futbol Campusa

Opariak eta diplomak banatzeko ekitaldiak Petronor-Muskiz I. Futbol Campusari eman zion amaiera. Bi asteko jardueren ondoren, 82 parte-hartzaileek 14 entrenatzaile eta entrenatzaile-laguntzaileei esan zieten agur, ingurune ez-lehiakorrean futbolarekin zerikusia duen guztia ikasten elkarrekin ordu asko eman ostean.



Goizko 9,30etik arratsaldeko 7ak arte, 5 eta 12 urte arteko neska-mutiek irakurke-

ta zein pintura tailerrak, txangoak, lehiaketak eta, batez ere, futboleko entrenamen-

duak nahiz partidak egin zituzten. Horrez gain, euren gogoko kirola egiten zuten bitartean, elikadura eta higie arloko ohitura onak ere landu zituzten, campusean otorduak eta dutxak zeudelako sartuta.

Inolako zalantzarik gabe, Petronor-Muskiz I Futbol Campusa arrakastatsua izan da erabat, eta, seguruenik, askok egin nahi izango dute berriro.

Datorren urtera arte!